

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/63/Corr.1/Add.2

15 December 2003

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي و الأربعون
مونتريال، 17-19 كانون الأول / ديسمبر 2003

إضافة

مقترح مشروع: فنزويلا

يجري إصدار هذه الوثيقة بغية:

- إضافة التذييل 5-أ إلى مشروع الاتفاقية كما ورد في المرفق الأول.

التذييل 5-ألف

مؤسسات الرصد وأدوارها

1. من خلال الفرق الإقليمية، ترصد وحدة الأوزون الوطنية (FONDOIN) بيانات استهلاك جميع المواد. يهدف تفتيش الشركات التي خضعت لعمليات تحويل إلى ضمان عدم استعمال المواد بعد إتمام المشروع. ويصلح نظام الترخيص أداة للرصد وضمان امتثال تدابير الرقابة.

2. أتاحت الحكومة وهي تعتمزم أن تتيح استمرار الأنشطة والمصادقة على المشروعات من خلال الدعم المؤسسي على مدى السنوات المقبلة، الأمر الذي يضمن نجاح أي نشاط موافق عليه لأجل فنزويلا.

3. بعد وضع الخطة القطرية لاسترداد غاز التبريد وإعادة تدويره، يباشر بعملية الرصد لمعرفة ما إذا كان تنفيذ المشروع يجري بنجاح وللتأكد من بلوغ هدف الإزالة التدريجية لغاز التبريد CFC.

4. تعتمد الهيئة المعيّنة (وحدة الأوزون، الوكالة الحكومية، المؤسسة المحلية لشؤون البيئة) إلى القيام بأعمال الرصد عبر:

(أ) وضع نظام يحرص، بالتعاون مع المؤسسة النظيرة، على أن يحظى كل مركز من مراكز إعادة التدوير وكل مشغل من مشاغل الخدمة بالتشجيع أو أن يرغم على التبليغ بالبيانات وإعطاء المعلومات إلى خطة الاسترداد وإعادة التدوير، وهذا ما يمكن إجراؤه من خلال استثمارات تملؤها مراكز إعادة التدوير ومشاغل الخدمة؛

(ب) إتاحة خدمات مكتبية بما فيها نظام حواسيب لجمع البيانات وتحليلها؛

(ج) متابعة الاتصال بالمؤسسة النظيرة بشكل منتظم؛

(د) زيارة الورش ومراكز إعادة التدوير من وقت إلى آخر؛

(هـ) متابعة الاتصال بمكاتب الجمارك بشكل منتظم؛

5. يجري جمع المعلومات التالية من مراكز إعادة التدوير والورش.

كمية غاز التبريد CFC

- عدد الأجهزة الخاضعة لاسترداد غاز التبريد ونوع هذه الأجهزة في كل مشغل من مشاغل الخدمة.
- كمية غازات التبريد CFC المستردة في كل ورشة من الورش.
- كمية غازات التبريد CFC المستردة المرسلة إلى مراكز إعادة التدوير في كل ورشة من الورش.
- كمية غازات التبريد CFC المستردة المخزنة في كل ورشة من الورش.
- كمية غازات التبريد CFC الواردة من مشاغل الخدمة في كل مركز من مراكز إعادة التدوير.
- كمية غازات التبريد CFC المعاد تدويرها في مراكز إعادة التدوير.
- كمية غازات التبريد CFC المعاد تدويرها المعادة (المباعة) إلى الورش.
- كمية غازات التبريد CFC المستعملة في الورش وتطبيقها.
- كمية غازات التبريد CFC التي لا يمكن إعادة تدويرها والتي تخضع لمزيد من المعالجة (المرسلة مثلا إلى مصانع الاستصلاح، أو مصانع التحليل في الخارج).
- بيانات أخرى ذات صلة لرصد الخطة (كمية غازات التبريد CFC المستوردة، الخ).

معلومات عن التكلفة

- تكلفة الاسترداد في كل مشغل من مشاغل الخدمة والأطراف التي تتحمل التكلفة؛
- تكلفة إعادة التدوير في كل مركز من مراكز إعادة التدوير والأطراف التي تتحمل التكلفة؛
- سعر غازات التبريد CFC المعاد تدويرها؛
- معلومات مالية أخرى تتعلق برصد خطة الاسترداد وإعادة التدوير.

6. تجمع البيانات والمعلومات ويجري تحليلها لفحص الآليات الملائمة للخطة.

7. في قطاع التصنيع، يجري رصد عملية التنفيذ وإتمام الإزالة التدريجية من خلال الزيارات الميدانية على مستوى المؤسسة.

8. يخضع تنفيذ خطة الإزالة التدريجية بانتظام لعمليات رصد وتحقق وتدقيق تجربتها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية طبقا للإجراءات القائمة لديها ولدى الصندوق المتعدد الأطراف.
